



شرکت ملی صنایع مس ایران

تاریخ: ۱۳۹۹/۱۰/۲۰
شماره: ۹۹/۱۱/۹۳۱۵/ص
پیوست: دارد
شناسه ملی: ۱۰۱۰۰۵۸۲۰۵۹

«بسمه تعالی»

مدیرعامل محترم شرکت ارفع سازان کرمان

موضوع: ابلاغ قرارداد انجام عملیات سرمایه‌گذاری تدریجی سرباره حاصل از کارخانه ذوب مجتمع مس سرچشمه

با سلام؛

احتراماً، بدینوسیله یک نسخه اصل قرارداد فی مابین با مشخصات ذیل ابلاغ می‌گردد:

• شماره قرارداد: ۲۰۹۹۲۳۱

• تاریخ ابلاغ: ۹۹/۱۱/۰۱

مقتضی است نسبت به انجام تعهدات مربوطه اقدام فرمائید.

مهدی اهرابی
معاون هماهنگی

۹۹/۱۰/۲۰
۹۹/۱۱/۰۱

رونوشت:

- جناب آقای مهندس ضیاء الدینی معاونت محترم بهره‌برداری مجتمع مس سرچشمه به انضمام یک نسخه اصل قرارداد جهت استحضار و صدور دستور اقدام مقتضی
- جناب آقای صالحی معاونت محترم پشتیبانی مجتمع مس سرچشمه به انضمام یک نسخه اصل قرارداد جهت استحضار و صدور دستور اقدام مقتضی.
- اداره قراردادهای منضم به یک نسخه اصل قرارداد جهت اطلاع و درج در سوابق.

آدرس: تهران - خیابان ولیعصر (عج) نرسیده به پارک ساعی پلاک ۲۱۶۱ کد پستی: ۱۵۱۱۸۱۳۳۱۱ صندوق پستی: ۱۵۸۷۵-۸۱۹۸

فکس: ۸۸۷۱۳۴۷۷ - ۸۸۷۱۷۹۶۵

تلفن: ۸۸۷۱۱۱۰۱-۲

Website: <http://www.nicico.com>

Email: Office@nicico.com



شرکت ملی صنایع مس ایران

تاریخ: ۱۳۹۹/۱۰/۲۰
شماره: ۹۹/۱۱/۹۳۱۵
پیوست: دارد
شناسه ملی: ۱۰۱۰۰۵۸۲۰۵۹

«بسمه تعالی»

مدیرعامل محترم شرکت ارفع سازان کرمان

موضوع: ابلاغ قرارداد انجام عملیات سرمایش تدریجی سرباره حاصل از کارخانه ذوب مجتمع مس سرچشمه

با سلام؛

احتراماً، بدینوسیله یک نسخه اصل قرارداد فی مابین با مشخصات ذیل ابلاغ می گردد:

• شماره قرارداد: ۲۰۹۹۲۳۱

• تاریخ ابلاغ: ۹۹/۱۱/۰۱

مقتضی است نسبت به انجام تعهدات مربوطه اقدام فرمائید.

مهدی اهرایی
معاون هماهنگی

رونوشت:

- جناب آقای مهندس ضیاء الدینی معاونت محترم بهره برداری مجتمع مس سرچشمه به انضمام یک نسخه اصل قرارداد جهت استحضار و صدور دستور اقدام مقتضی
- جناب آقای صالحی معاونت محترم پشتیبانی مجتمع مس سرچشمه به انضمام یک نسخه اصل قرارداد جهت استحضار و صدور دستور اقدام مقتضی.
- اداره قراردادها منضم به یک نسخه اصل قرارداد جهت اطلاع و درج در سوابق.

آدرس: تهران - خیابان ولیعصر (عج) ترسیده به پارک ساعی پلاک ۲۱۶۱ کد پستی: ۱۵۱۱۸۱۳۱۱ صندوق پستی: ۸۱۹۸-۱۵۸۷۵

فکس: ۸۸۷۱۳۴۷۷ - ۸۸۷۱۷۹۶۵

تلفن: ۸۸۷۱۱۱۰۱-۷

Website: <http://www.niclico.com>

Email: Office@niclico.com



شرکت ملی صنایع مس ایران

قرارداد شماره:

موضوع: انجام عملیات سرمایش تدریجی سرباره حاصل از کارخانه ذوب مجتمع
مس سرچشمه

➤ کارفرما: شرکت ملی صنایع مس ایران

➤ پیمانکار: شرکت ارفع سازان کرمان

۱۳۹۹



1





قرارداد

این قرارداد بین شرکت ملی صنایع مس ایران به شماره ثبت 15957 که دارای شناسه ملی 10100582059 و کد اقتصادی 411148383535 با نمایندگی آقایان اردشیر سعد محمدی بعنوان مدیرعامل و عضو هیئت مدیره و محمد جواد شیخ بعنوان عضو هیئت مدیره شرکت ملی صنایع مس ایران دارندگان امضاء مجاز، و به نشانی: تهران خیابان ولی عصر نرسیده به پارک ساعی پلاک 2161 که در این قرارداد کارفرما نامیده می شود از یک طرف و شرکت ارفع سازان کرمان که به شماره ۶۰۰۲ در اداره ثبت شرکتها و مالکیت صنعتی به ثبت رسیده است و دارای کد اقتصادی ۴۱۱۱۴۸۳۵۴۸۱۷ شناسه ملی ۱۰۸۶۰۲۳۱۵۲۹ که در این قرارداد پیمانکار نامیده می شود با نمایندگی آقایان عباس پور افغان به عنوان مدیرعامل و عضو هیئت مدیره و محمد حسین زینلی به عنوان رئیس هیئت مدیره و دارنده امضای تعهدآور پیمانکار و بنشانی رفسنجان - شهر مس سرچشمه - جنب میدان ترانسپورت، شماره تلفن ۰۳۴-۳۴۳۱۱۹۸۹، و فاکس ۰۳۴-۳۴۳۱۰۳۳۴ از طرف دیگر با شرایط و مفاد زیر منعقد میگردد.

ماده ۱- موضوع قرارداد

عبارت است از انجام عملیات سالانه سرمایه‌گذاری سرباره حاصل از کوره های فلش و کنورتر مجتمع مس سرچشمه به میزان روزانه ۱۷۰۰ تن سرباره فلش (معادل سالانه ۶۲۰۵۰۰ تن) بعلاوه ۷۵۰ تن سرباره روزانه کوره کنورتر (معادل سالانه ۲۷۳۷۵۰ تن) و شامل حفر اولیه تعداد ۲۰ عدد دیچ (چاله) (۱۳ عدد در محل انجام سرمایه‌گذاری سرباره فلش و ۷ عدد در محل انجام سرمایه‌گذاری کوره کنورتر)، نگهداری و پایش روند سرمایه‌گذاری سرباره، عملیات شکستن و خردایش سرباره سرد شده درون دیچها، بارگیری، حمل و تخلیه سرباره به محل دامپ سرباره فلش و کنورتر و احداث و نگهداری راههای دسترسی ماشین آلات در محوطه دامپ.

ماده ۲- تعاریف و اصطلاحات

- ۲-۱- قرارداد: مجموعه اسناد و مدارک غیر قابل تفکیک بشرح ماده سه قرارداد است که برای انجام موضوع قرارداد بین دو طرف مبادله می شود
- ۲-۲- شرایط قرارداد: شرایط خاصی است که بمنظور تکمیل قرارداد، با توجه به وضعیت و ماهیت موضوع آن، تنظیم شده است.
- ۲-۳- برنامه زمانی کلی: برنامه‌ای است که در آن زمانبندی کلی کارها در یک دوره یک ساله مورد قرارداد برحسب ماه یا هفته منعکس گشته و در اسناد و مدارک قرارداد درج شده است.
- ۲-۴- برنامه زمانی تفصیلی: برنامه‌ای است که زمانبندی کارها در یک دوره یکساله به تفصیل و در چارچوب برنامه زمانی کلی، در آن آمده است.
- ۲-۵- کارفرما: شخص حقوقی است که یک سوی امضا کننده قرارداد است و عملیات موضوع قرارداد را براساس اسناد و مدارک قرارداد به پیمانکار واگذار کرده است.
- ۲-۶- پیمانکار: شخص حقوقی یا حقیقی است که سوی دیگر، امضا کننده قرارداد است و اجرای موضوع قرارداد را براساس اسناد و مدارک قرارداد به عهده گرفته است.
- ۲-۷- رئیس کارگاه: شخصی حقیقی، دارای تخصص و تجربه لازم است که پیمانکار، او را به عنوان نماینده خود معرفی می کند تا اجرای موضوع قرارداد در کارگاه را سرپرستی کند.



محمد جواد شیخ
مدیر امور ذوب





- ۸-۲- کار: عبارت است از مجموعه عملیات، خدمات یا اقدامات مورد نیاز، برای آغاز کردن، انجام و پایان دادن عملیات موضوع قرارداد است.
- ۹-۲- کارگاه: به کلیه محلهایی که خدمات اجرایی و یا خدمات مربوط و وابسته به موضوع قرارداد در آن محل به انجام خواهد رسید اطلاق می گردد.
- ۱۰-۲- تجهیز کارگاه: عبارت از عملیات، اقدامات و تدارکاتی است که باید به صورت موقت برای دوره اجرا انجام شود تا آغاز کردن و انجام دادن عملیات موضوع قرارداد طبق اسناد و مدارک قرارداد میسر شود.
- ۱۱-۲- برچیدن کارگاه: عبارت از جمع آوری مصالح، تجهیزات، تاسیسات و ساختمانهای موقت، خارج کردن مواد زاید، مصالح، تجهیزات، ماشین آلات و دیگر تدارکات پیمانکار از کارگاه و تسطیح و تمیز کردن محلهای تحریلی کارفرما می باشد.
- ۱۲-۲- ماشین آلات و تجهیزات: عبارت است از کلیه ماشین آلات و تجهیزات که به منظور اجرای موضوع قرارداد به صورت موقت به کار گرفته میشود.
- ۱۳-۲- تاسیسات و ساختمانهای موقت: عبارت از انواع ساختمانها، محوطه سازیها، انبارها، تاسیسات برق و سوخت و به طور کلی تمام تاسیسات و بناهایی است که به صورت موقت، برای ارائه خدمات تامین شده و جزو کارهای تجهیز کارگاه به شمار می رود.
- ۱۴-۲- مبلغ قرارداد: مبلغی است که به عنوان هزینه کارها موضوع قرارداد به وسیله کارفرما محاسبه و اعلام شده است.
- ۱۵-۲- روز و ماه: روز و ماه تقویمی و شمسی است.
- ۱۶-۲- تاریخها: طبق تقویم رسمی کشور است.
- ۱۷-۲- عنوانهای به کار رفته در متون قرارداد و شرایط آن و دیگر قسمتهای اسناد و مدارک قرارداد، صرفاً بمنظور راهنمایی و آگاهی از مفاد اسناد و مدارک است و نمی توان در تفسیر اسناد و مدارک قرارداد از آنها استفاده کرد.

ماده ۳- اسناد و مدارک قرارداد

- در صورت بروز هرگونه ابهام و اجمال بین اسناد و مدارک موجود در قرارداد نظر کارفرما ملاک عمل قرار میگیرد، و در صورت وجود تعارض اولویت اعتبار و استناد اسناد و مدارک بشرح ذیل خواهد بود.
- ۱-۳- قرارداد حاضر.
- ۲-۳- پیوست های قرارداد:
- ۱-۳-۲- ریز مقادیر کار و شرح خدمات (پیوست شماره یک)
- ۲-۳-۲- دستورالعمل های نحوه پایش و انجام عملیات طرح سرمایش تدریجی سرباره حاصل از کارخانه ذوب (پیوست شماره ۲)
- ۳-۳-۲- لیست حداقل ماشین آلات (پیوست شماره ۳).
- ۴-۳-۲- مقررات ایمنی و سلامت شغلی مجتمع، الزامات و تعهدات HSE پیمانکاران، آیین نامه جرائم پیمانکاران مربوط به نقص تعهدات و الزامات HSE و دستورالعمل بکارگیری نیروی انسانی واحد HSE شرکتهای پیمانکاری (پیوست شماره ۴).
- تبصره ۵: الحاقیه ها و نامه هایی که از طرف امور قراردادهای کارفرما ابلاغ می شوند، به ترتیب آخرین تاریخ دارای اولویت بالاتری نسبت به کلیه اسناد فوق الذکر، در حدود تغییر یافته و در مقام تعارض می باشند.

ماده ۴- مدت قرارداد



3

Handwritten signature and stamp of the project manager.



Handwritten signature and stamp of the project manager.